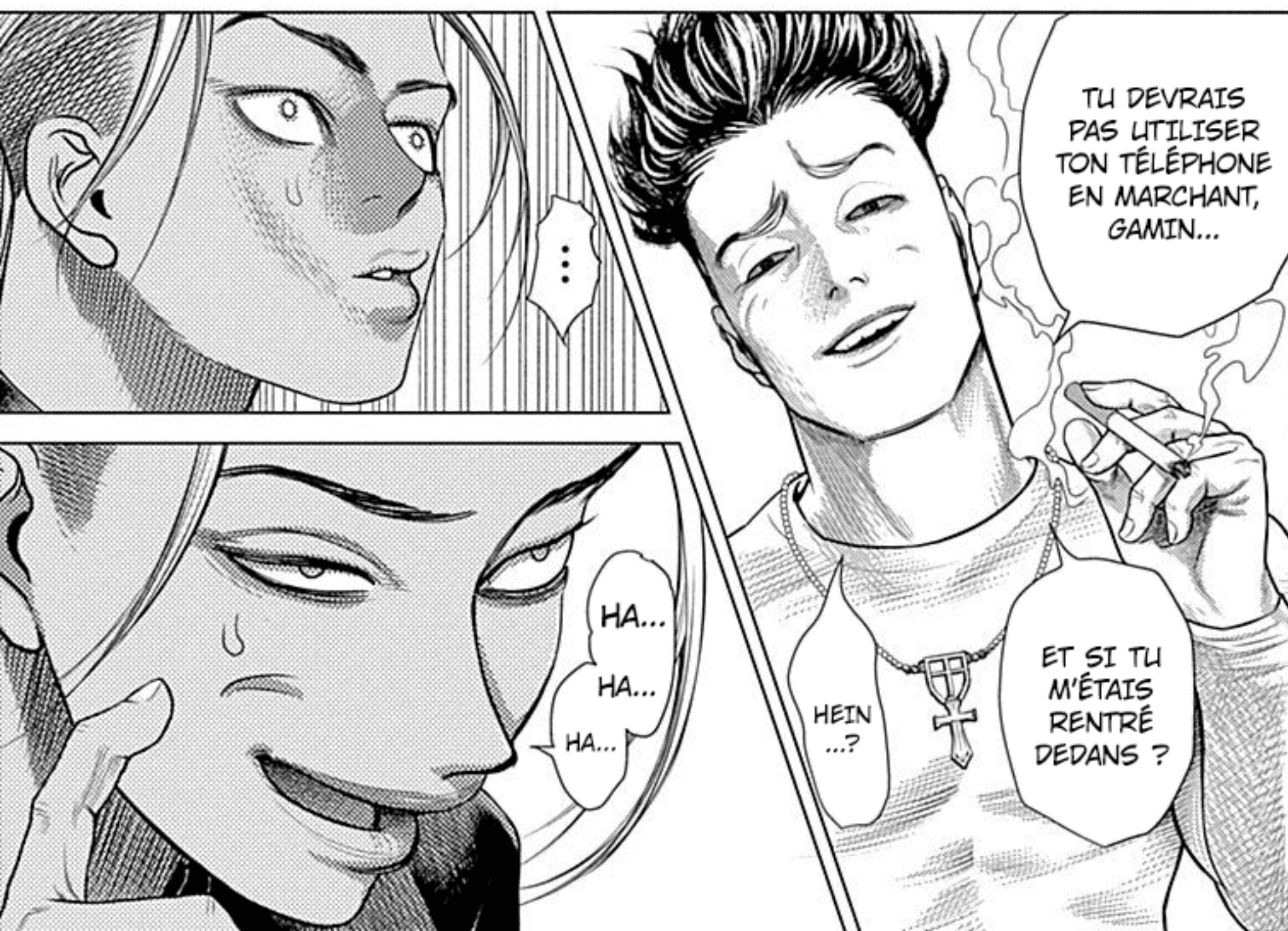




CHAPITRE 56 : LES QUATRE CIBLES



BATUQUE

DE SAKO TOSHIO

SEINEN
YOUNG JUMP



CE CHAPITRE A ÉTÉ TRADUIT PAR SCANTRAD.NET.

LE STAFF CI-DESSOUS A TRAVAILLÉ SUR CE CHAPITRE. N'HÉSITEZ PAS À VENIR LEUR DIRE MERCI DANS LES COMMENTAIRES ET / OU SUR DISCORD !



RAW :
DIGITAUX



TRADUCTEUR US/FR :
NARAGUEUR



CORRECTEUR :
MATHOU



CLEANEUR :
TEAM DUWANG



EDITEURS :
LEERICHAN



QUALITY CHECK :
MUELORE

CE MANGA N'EST PAS ENCORE LICENCIÉ EN FRANCE. EN ESPÉRANT UNE PARUTION PROCHAINE, NOUS VOUS LE FAISONS DÉCOUVRIR EN SCANTRAD.

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire **découvrir de nouvelles séries** ou pour **combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises**. Pour soutenir concrètement vos auteurs et œuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. **Acheter les volumes** de vos mangas préférés, **c'est les soutenir !**



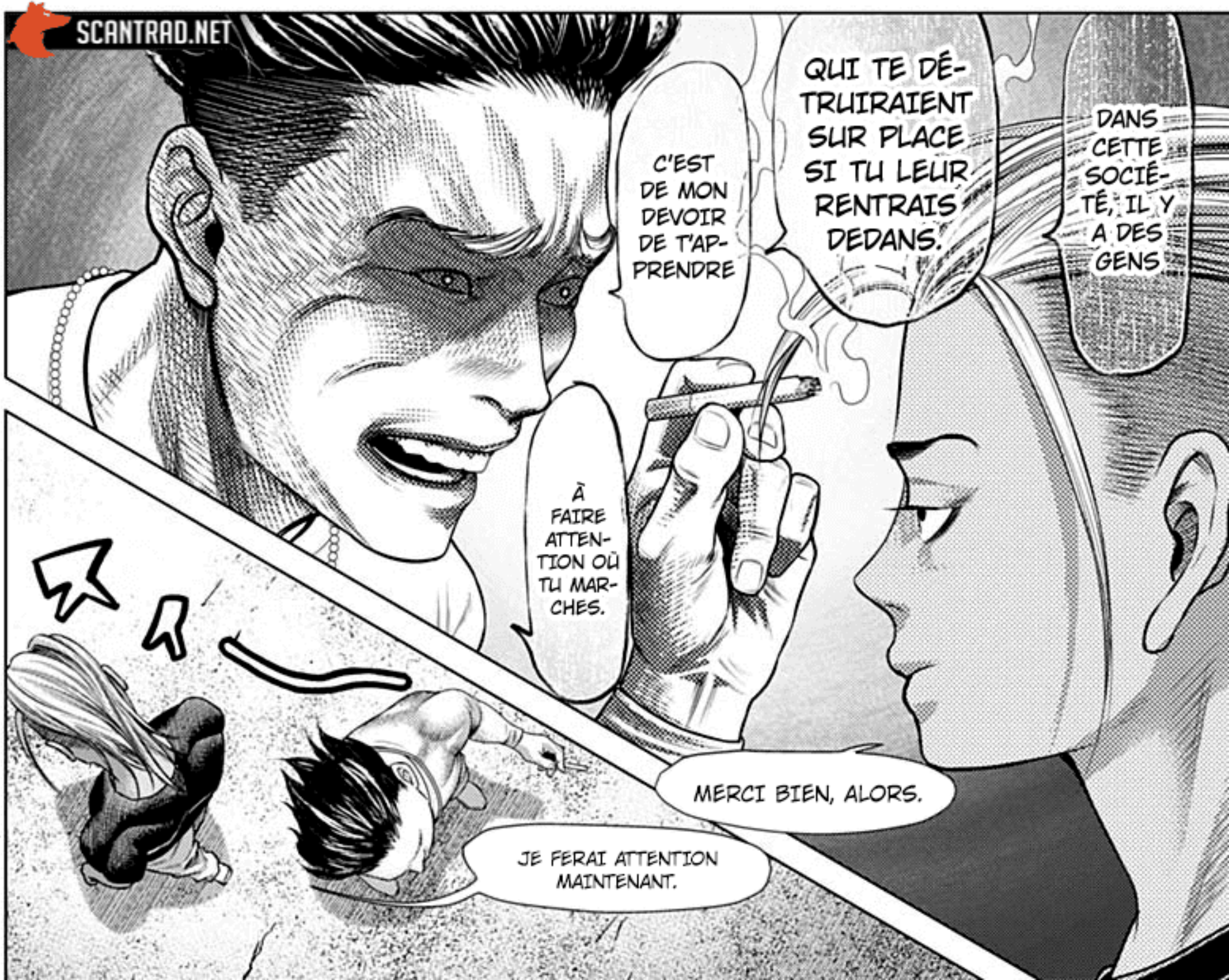
C'EST
POUR ÇA
QUE JE TE
DIS ÇA.



COMME C'EST
TRISTE...

QUAND
JE PENSE
QUE JE ME
FAIS SER-
MONNER

PAR
QUEL-
QU'UN
QUI FLUME
EN MAR-
CHANT.*



QUI TE DÉ-
TRUIRAIENT
SUR PLACE
SI TU LEUR
RENTRAIS
DEDANS.

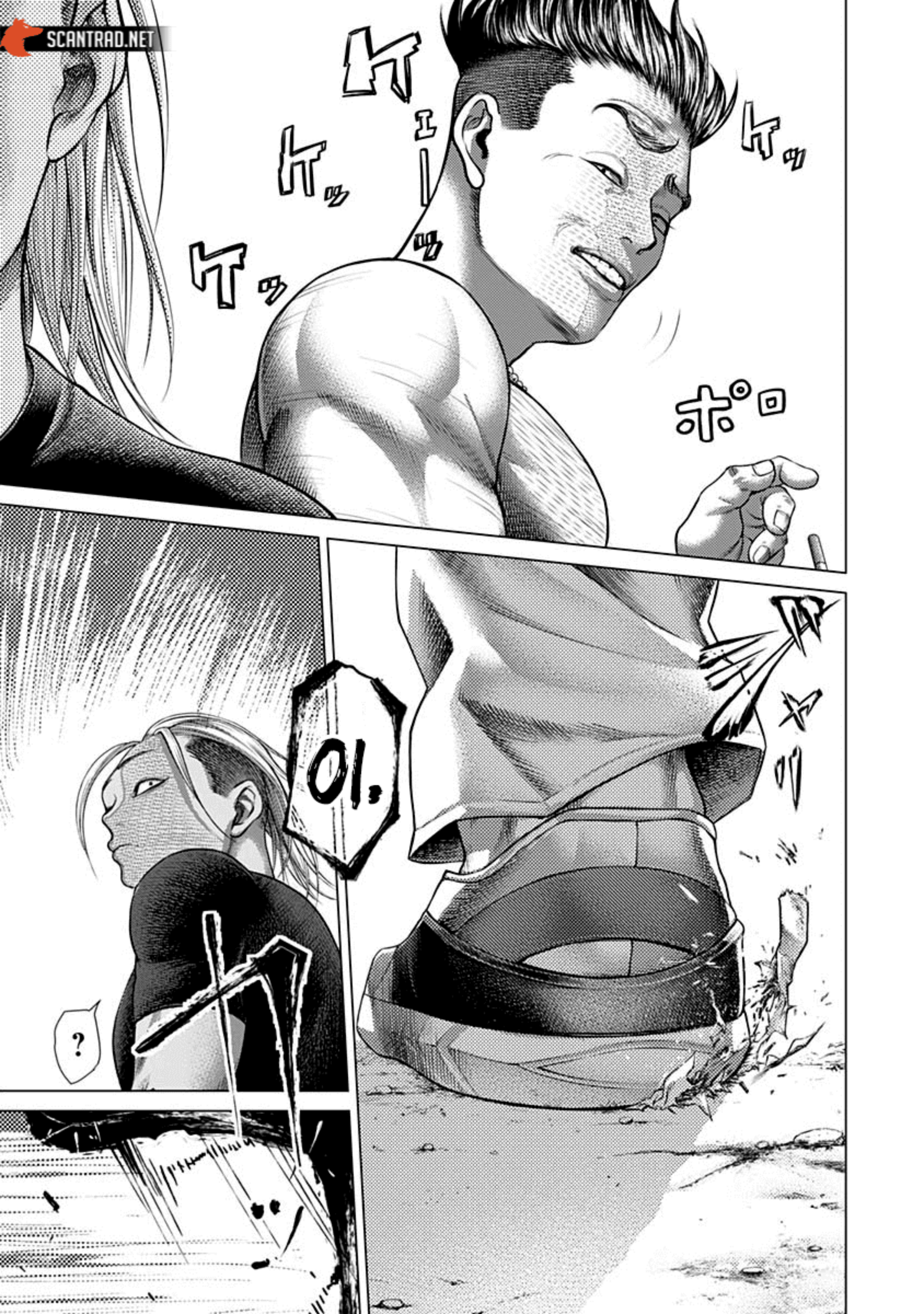
DANS
CETTE
SOCIÉTÉ,
IL Y
A DES
GENS

C'EST
DE MON
DEVOIR
DE T'AP-
PRENDRE

À
FAIRE
ATTEN-
TION OÙ
TU MAR-
CHES.

MERCI BIEN, ALORS.

JE FERAI ATTENTION
MAINTENANT.



CHAPITRE 56 : LES QUATRE CIBLES



SCANTRAD.NET





J'AI
SIMPLEMENT
SENTI QUE TU
NE ME FRAP-
PERAIS PAS
VRAIMENT...

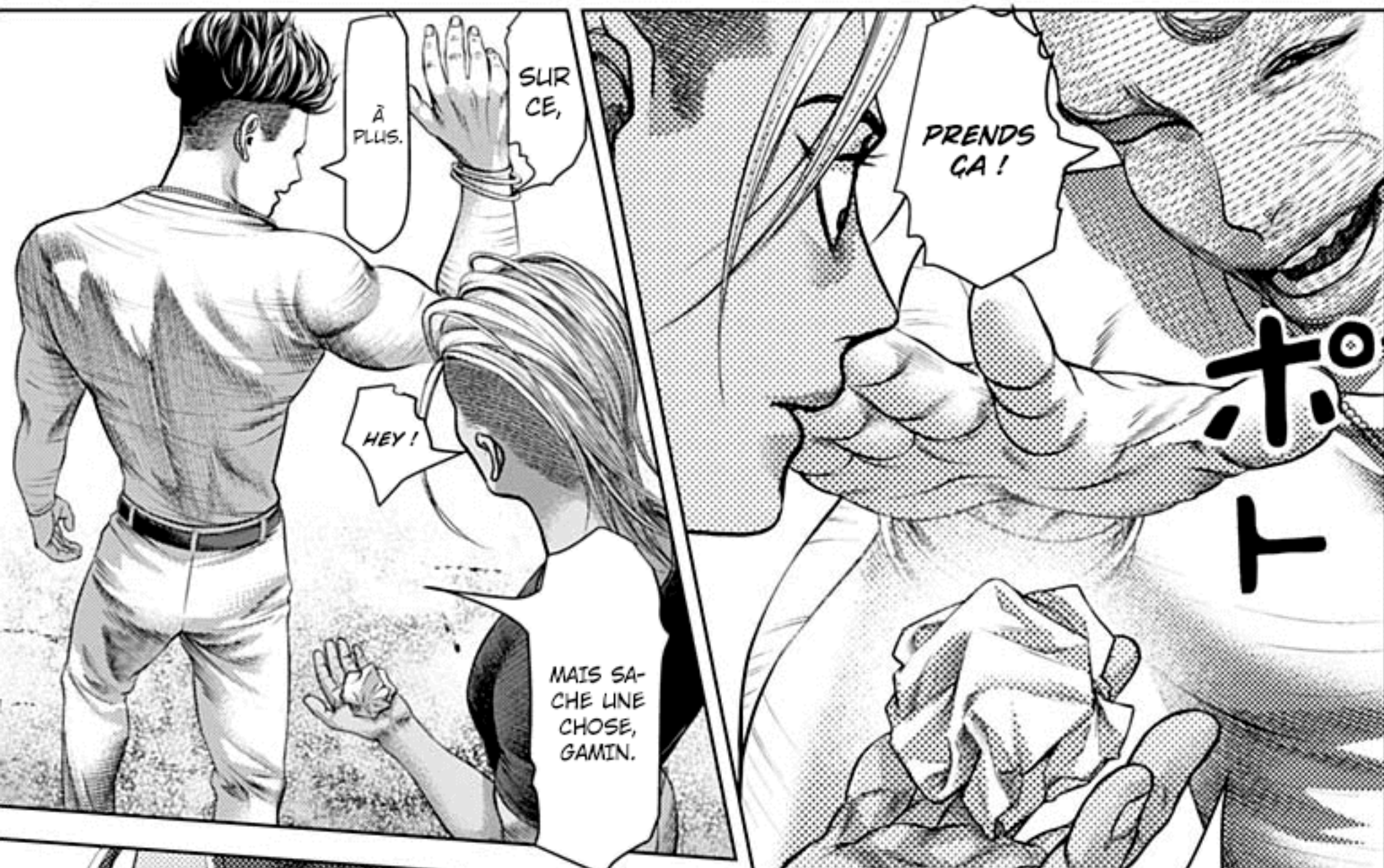
BEN...

ALORS
C'EST PAS
QUE DE LA
GUEULE,
HEIN ?

T'AS
MÊME
PAS
BRON-
CHÉ !

T'ES TOUT
JUSTE AU
LYCÉE TOI,
NON ?

**HAHA
HA !**



À
PLUS.

SUR
CE,

HEY !

MAIS SA-
CHE UNE
CHOSE,
GAMIN.

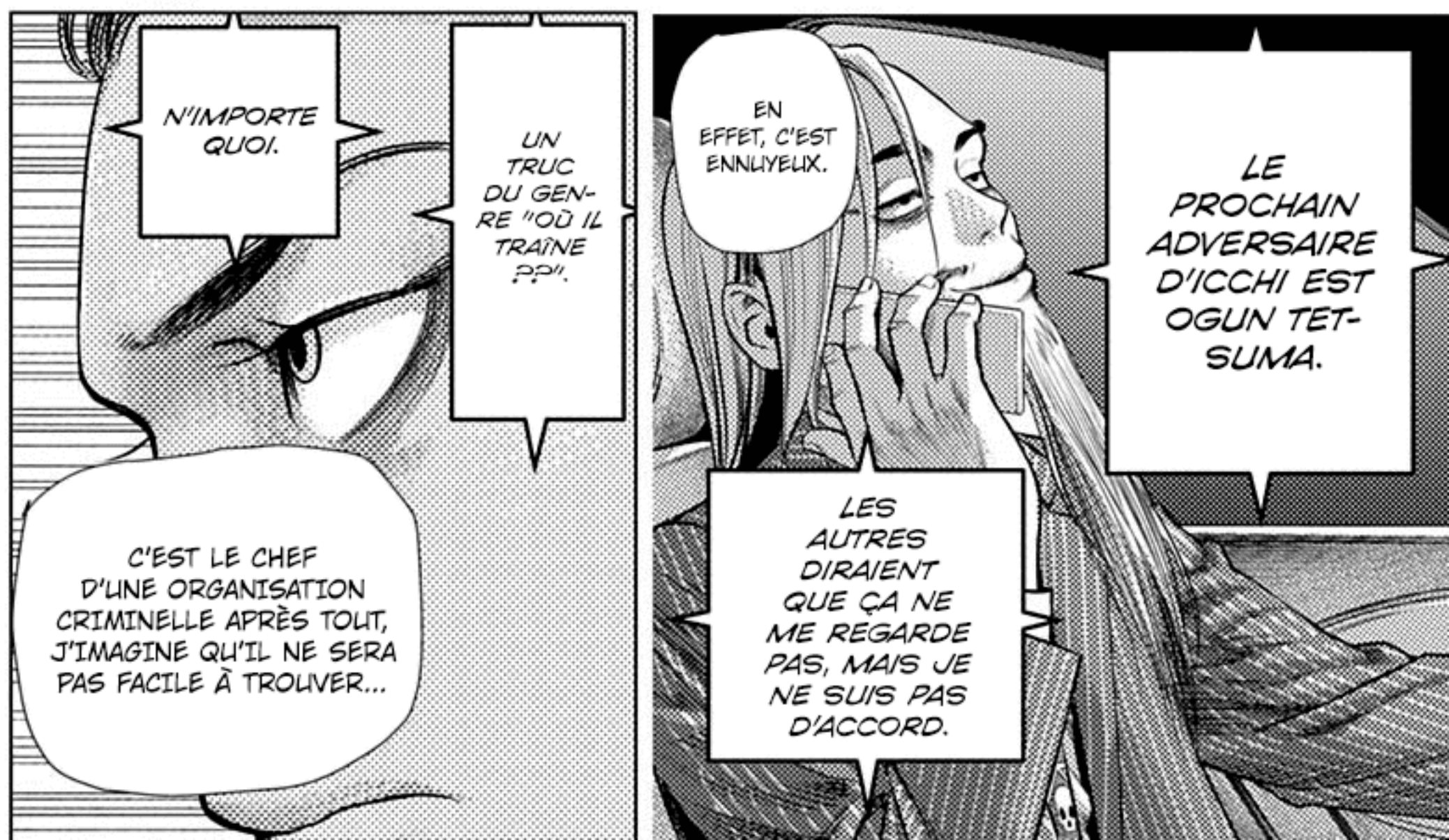
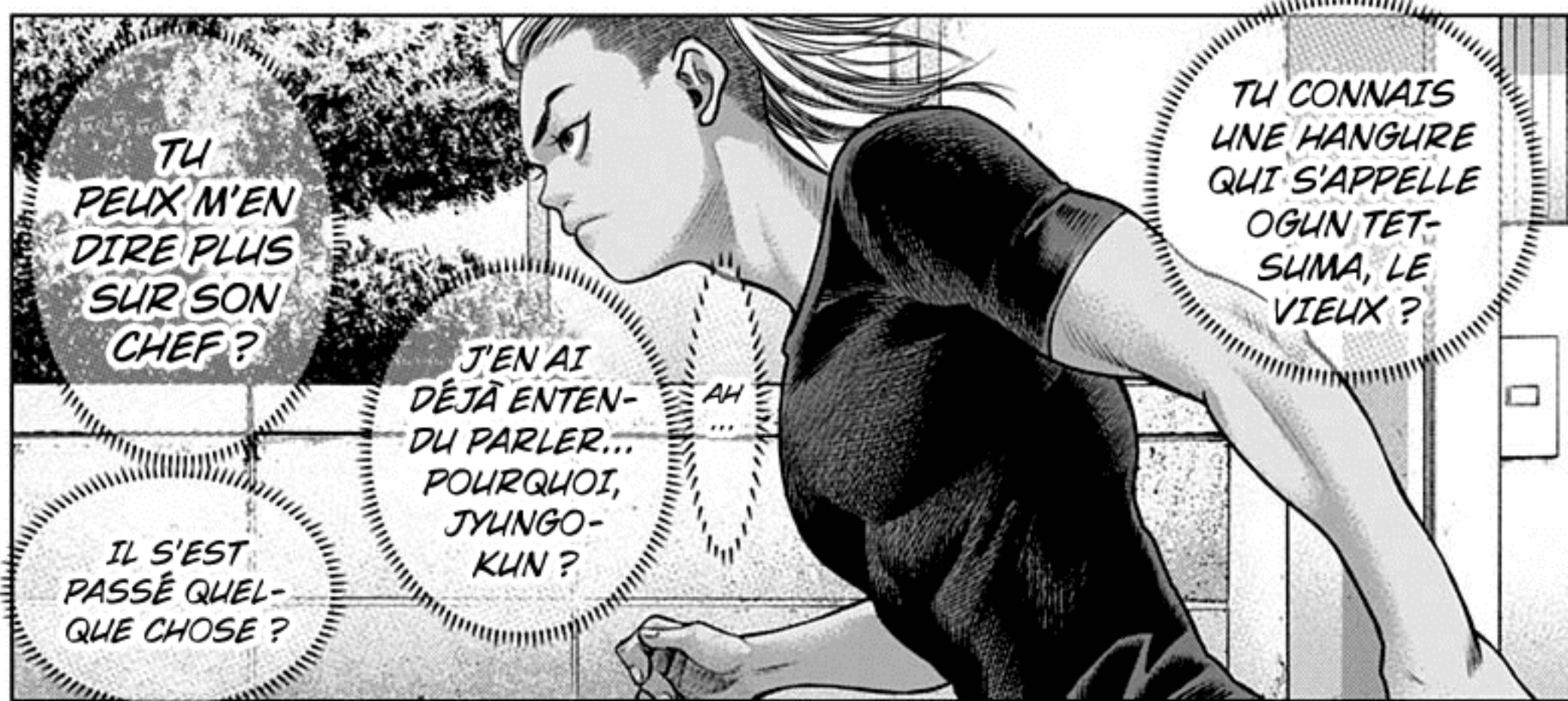
PRENDS
ÇA !

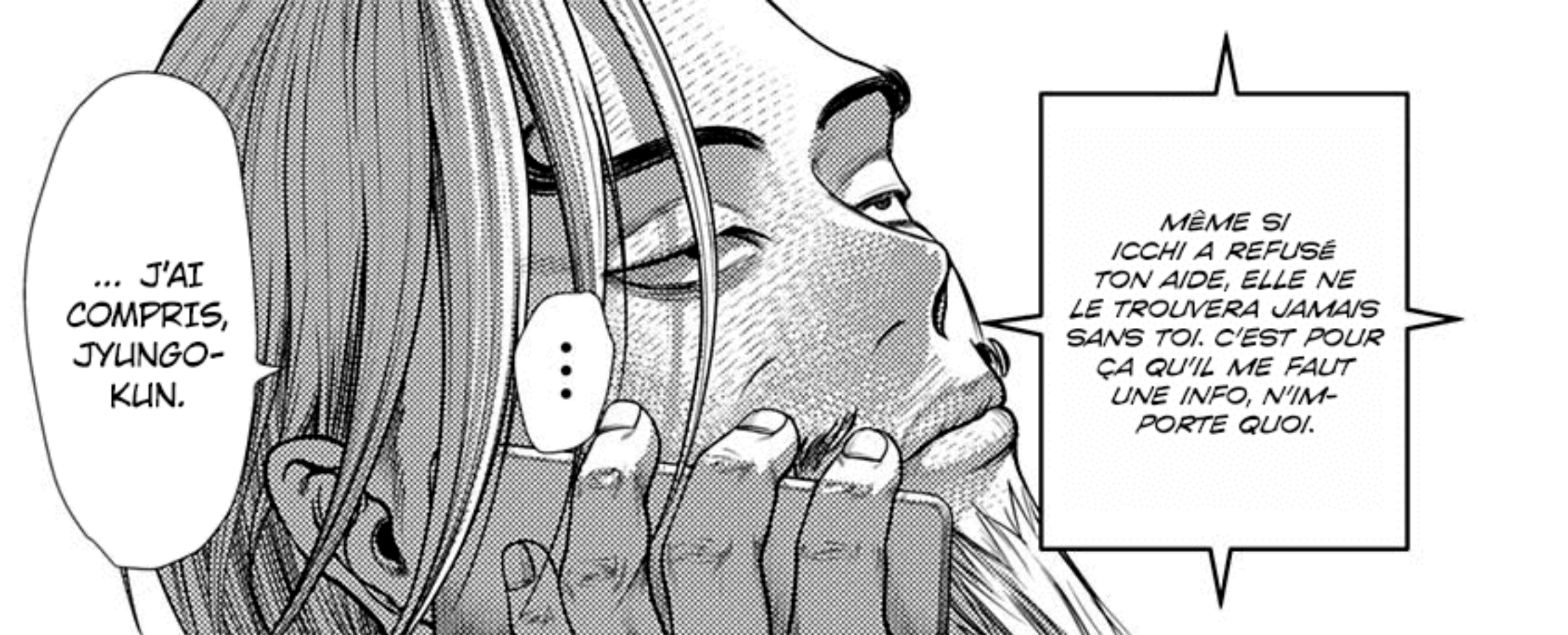
**ポ
ト**



ON NE
FAIT QUE
DE VRAIS
COMBATS
LÀ-BAS.

**T'AS DE L'ÉNERGIE
À REVENDRE, HEIN ?
SI TU VEUX TE BATTRE,
VIENS À CET ENDROIT.**





... J'AI
COMPRIS,
JYUNGO-
KUN.

MÊME SI
ICCHI A REFUSÉ
TON AIDE, ELLE NE
LE TROUVERA JAMAIS
SANS TOI. C'EST POUR
ÇA QU'IL ME FAUT
UNE INFO, N'IM-
PORTE QUOI.

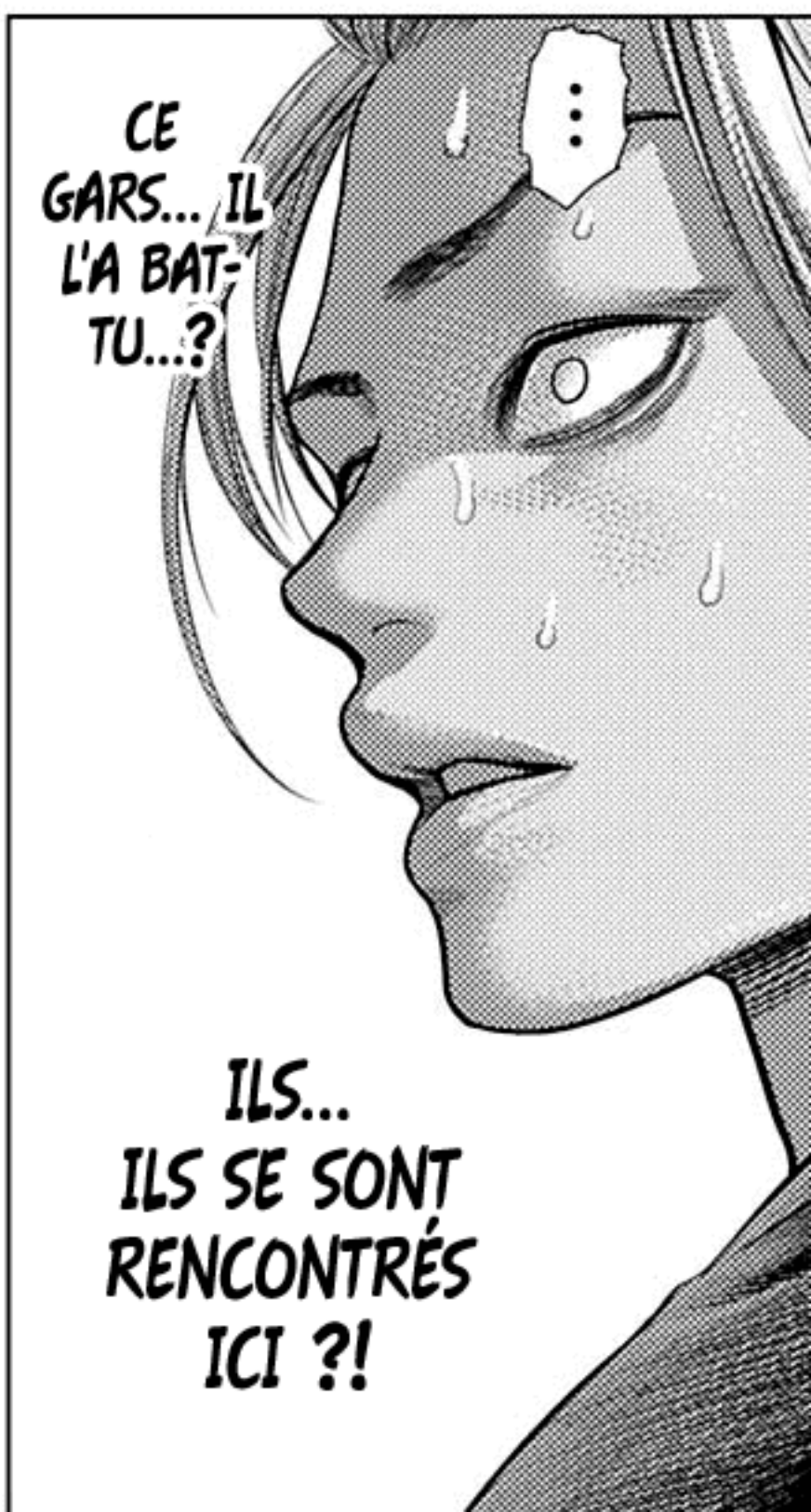
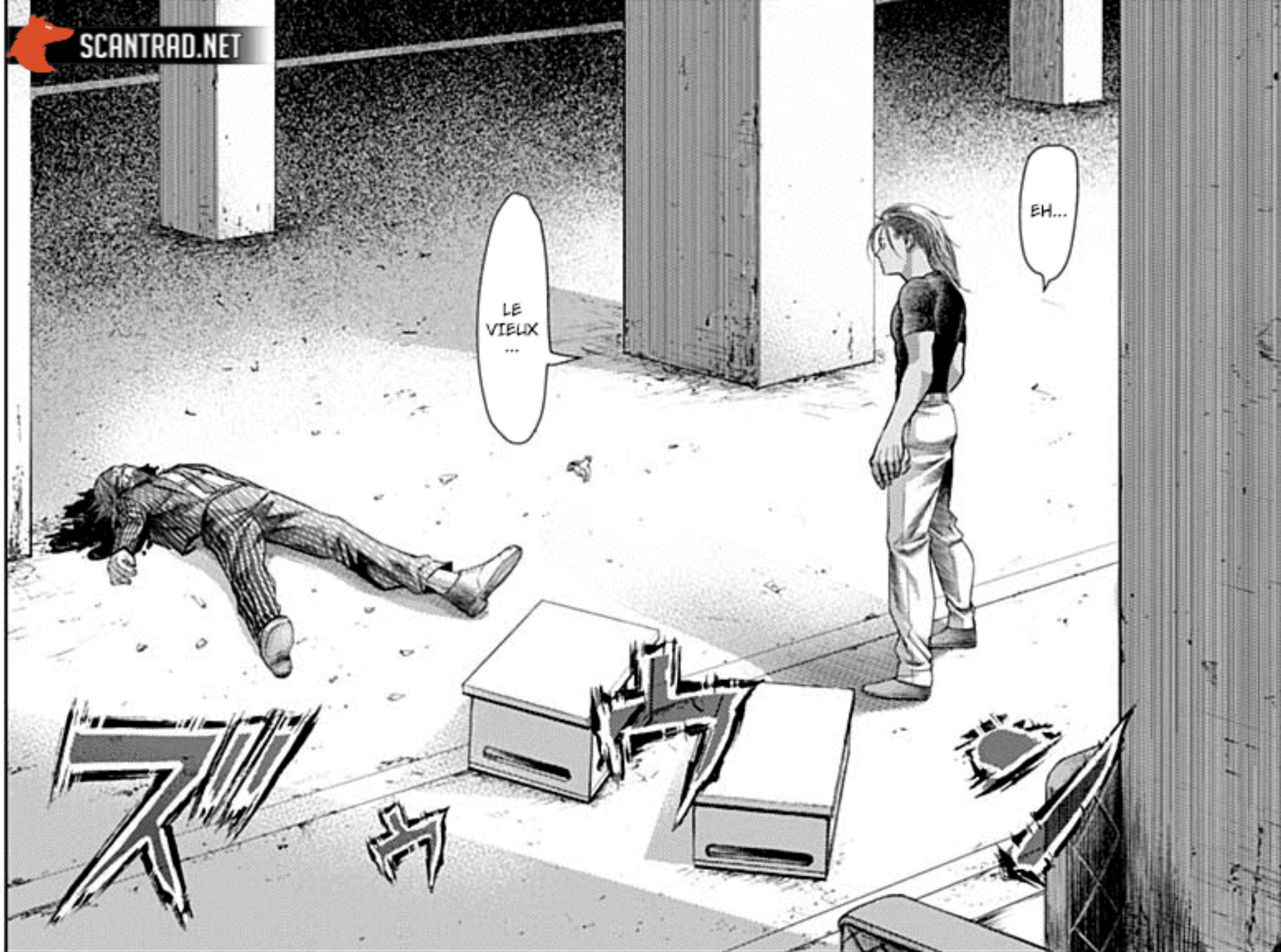
SCANTRAD.NET

DOI 駐車場入口 高さ制限 2.1M

NE T'EN
FAIS PAS,
JE M'EN
OCCUPE.

SÉ...

SÉRIEU-
SEMENT...?





CE
GARS

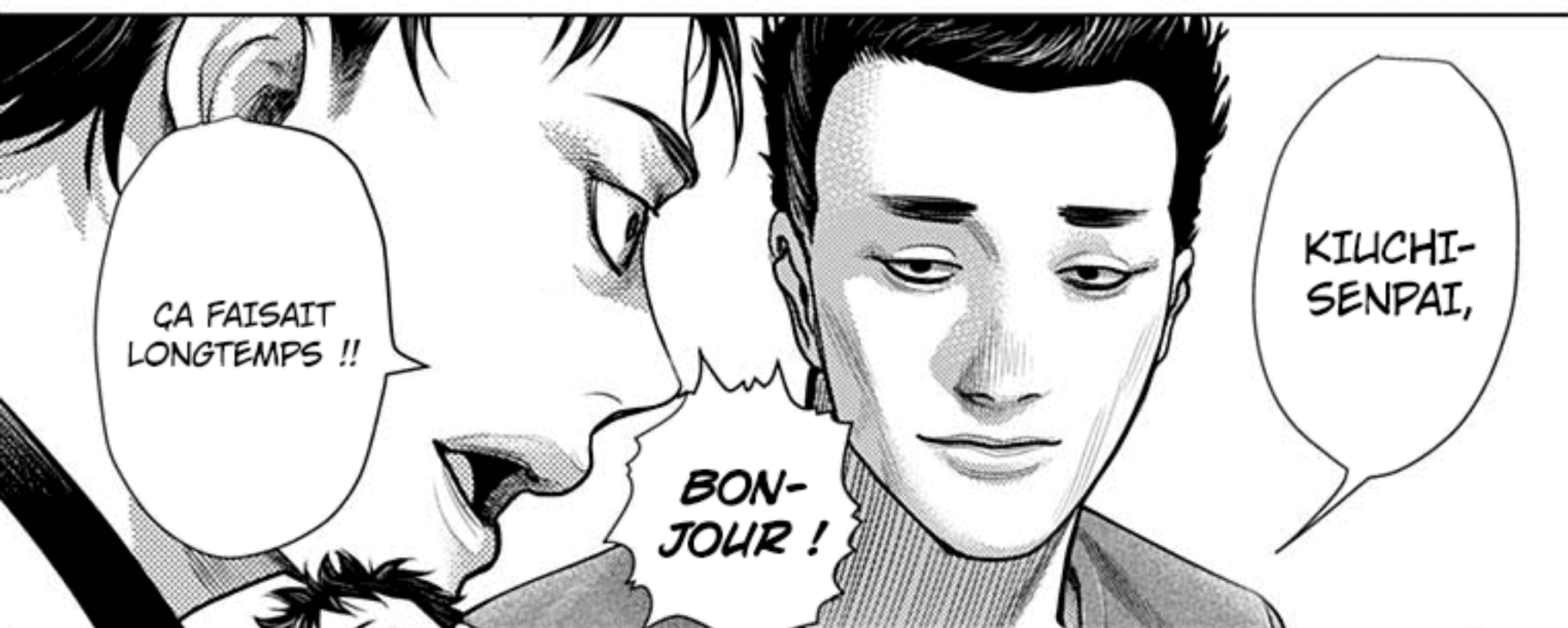
À
L'INS-
TANT...

NE
ME DIS
PAS QUE
C'ÉTAIT
...?!



*NDT : C'EST LE NOM DU CHAT.

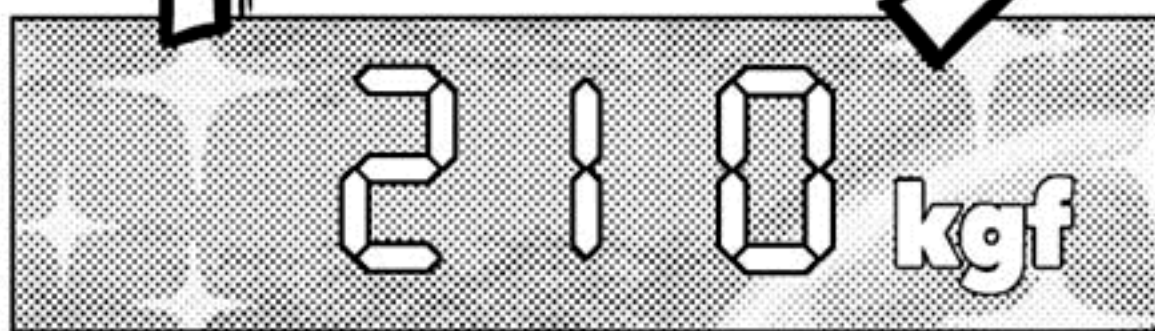






VOTRE
TSUKI (COUP
DE POING) EST
TROP FORT.

JE
PERDAIS
TOUJOURS
FACE À VOUS,
SENPAI.



JE SUIS
CONTENT
DE VOUS
REVOIR,
SENPAI.



J'AVAIS
ENTENDU DI-
RE QUE VOUS
AVIEZ REJOINT
UN GROUPE
BIZARRE...



ET MON
COUP DE
POING EST
ENFIN DEVE-
NU PLAT.

ALORS J'AI
COMMENCÉ À
M'ENTRAÎNER
COMME VOUS,

J'AI PASSÉ
DES NUITS
À FRAPPER
DES MURS.

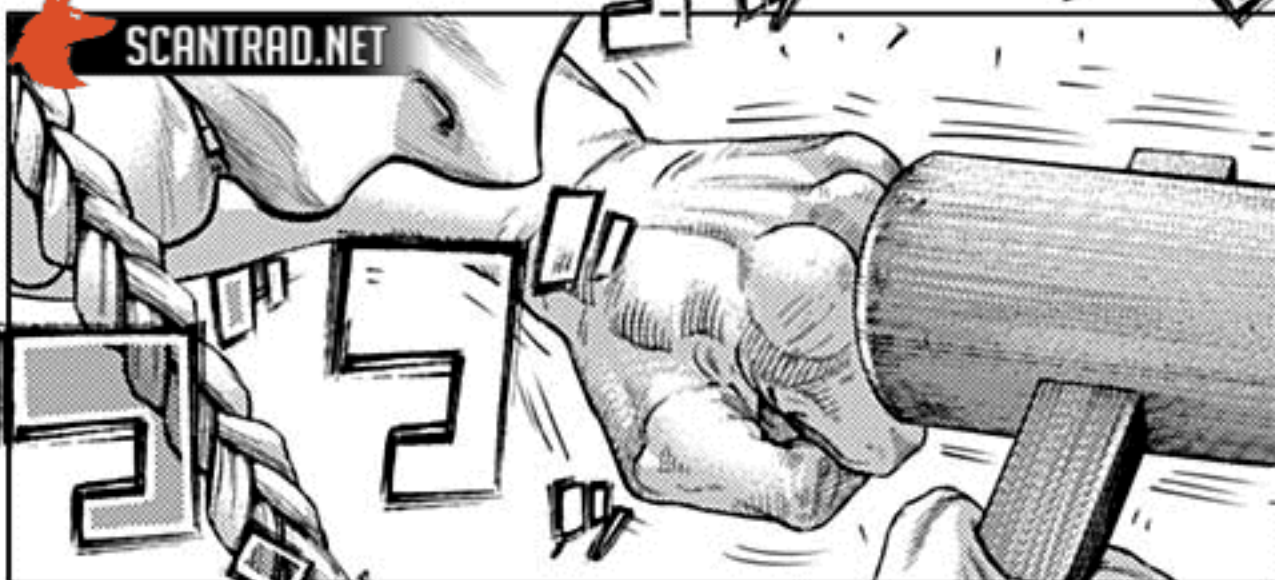
J'AI ENTENDU
DES CHOSES SUR
TOI AUSSI, KAI.

IL
PARAÎT
QUE TU
T'ES FAIT
ATTAQUER
SOUS UN
PONT ?





*NDT : LE KANJI SUR SON FRONT 悪 VEUT DIRE "DÉMONIAQUE".



SCANTRAD.NET



QUE...

COMMENT
EST-CE QUE
VOUS...



ALORS
DIS-NOUS
TOUT CE QUE
TU PEUX,
KAI.

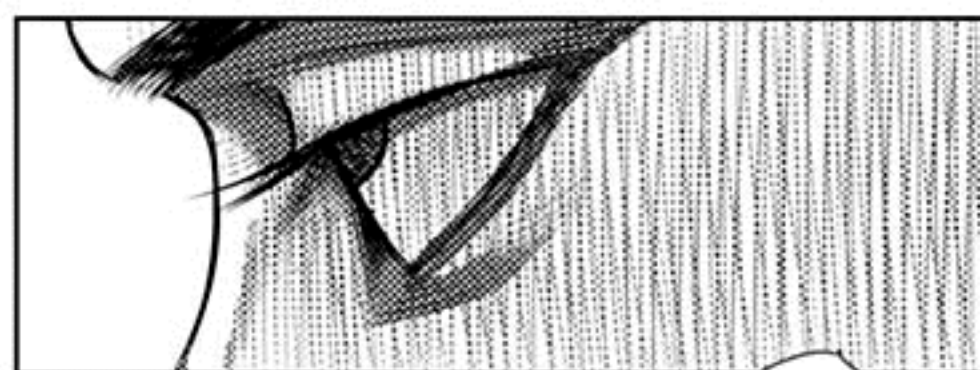
NOUS
ALLONS TE
VENGER.



NOUS SOMMES À
LA RECHERCHE DE
LA PERSONNE QUI
T'A ATTAQUÉ, KAI.



CES
QUATRE-LÀ
SONT LES
CIBLES.



TU
AS DÛ EN
ENTENDRE
PARLER,
NON ?

NOUS
SOMMES
DE L'ORGA-
NISATION
"OGLIN".

TU
FERAIS
MIEUX DE
TOUT NOUS
DIRE...

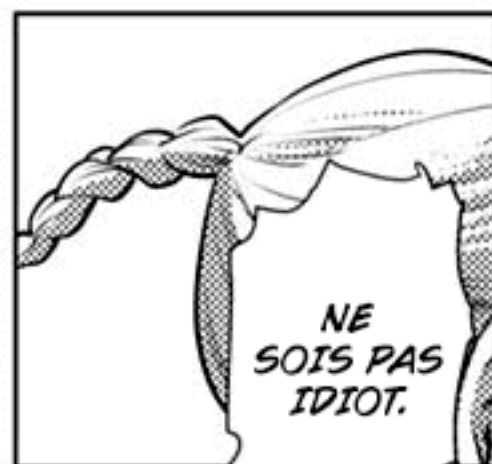
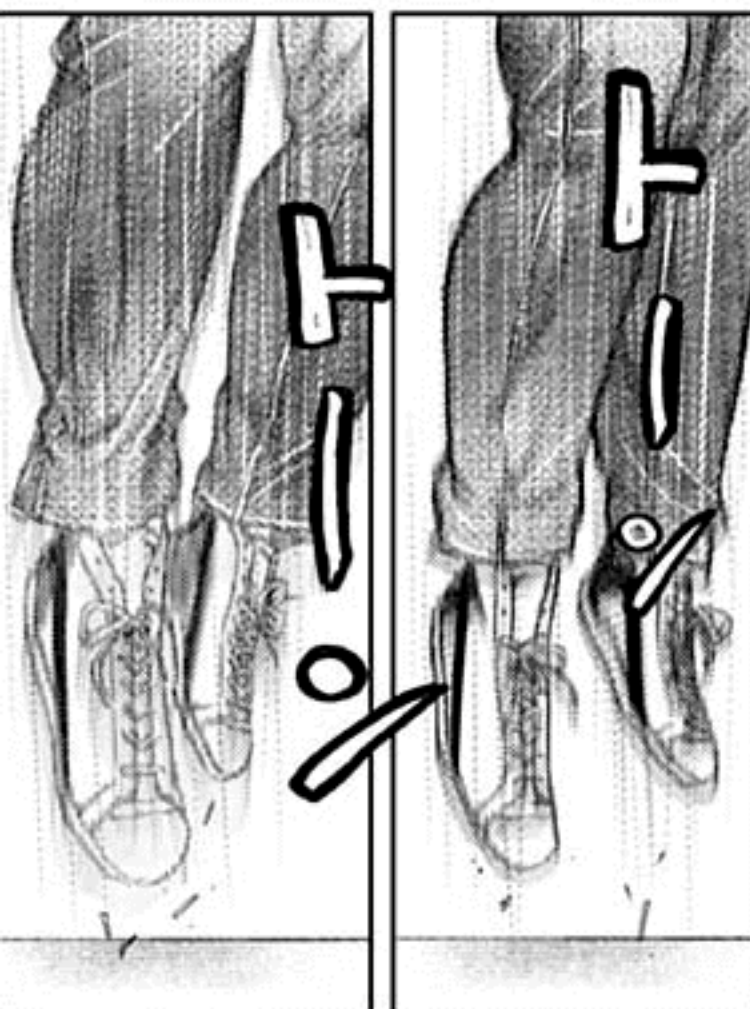


JE N'AI RIEN À DIRE.

RE-PENSES-Y, TU VEUX ?

KAI !!

!!



NE SOIS PAS IDIOT.

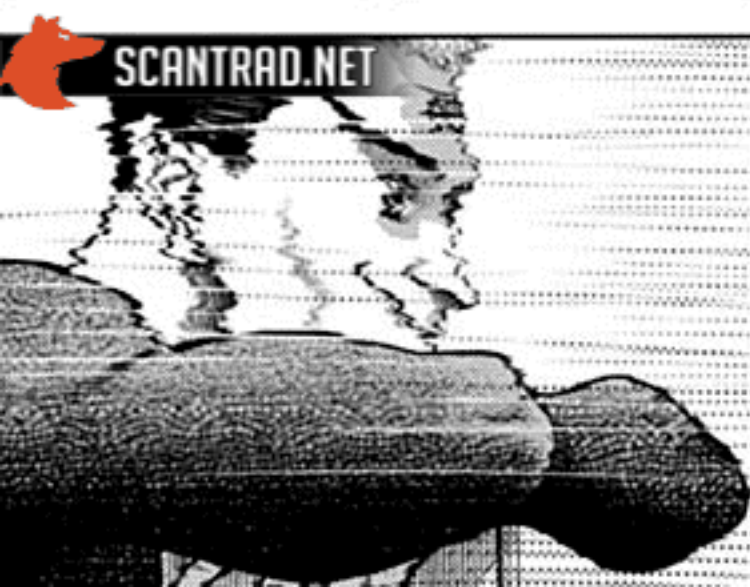


C'EST TRÈS PROBABLE QU'IL Y AIT DES NUISIBLES AUTOUR D'ICHIRI...

JE ME MÉFIE DES QUATRE DU GROUPE FORTE (STRONG).

POUR LE BIEN D'ICHIRI,

JE DOIS EXTERMINER CES NUISIBLES.





DE VOS
PETITES
HISTOIRES
ENTRE TON
SENPAI ET
TOI.

SCORE

521 kgf

TOUT
LE MON-
DE S'EN
FOUT

CONVULSE

GOLE

TON
SENPAI
EST LE SAC
À MERDE LE
PLUS INUTILE
DE NOTRE
GANG.

JE...
JE NE
L'AI MÊME
PAS VU...

SI TU
NE PARLES PAS,
TU GOÛTERAS TOI
AUSSI AU TSUKI
DU KARATÉ TRA-
DITIONNEL.

J'IMAGINE
QU'ON N'Y PEUT
RIEN. ON A BEAU
DIRE LE CONTRAIRE,
CE KARATÉ FULL-CONTACT
À LA CON N'EST PAS DU
TOUT FAIT POUR LE
COMBAT RÉEL.